

LE scène nationale
de forbach
et de
l'est mosellan

CARREAU

21
22



©Bouloudnine

SERAS-TU LÀ ?

Solal Bouloudnine

Jeu et conception • Spiel und Konzept Solal Bouloudnine

Texte • Text Solal Bouloudnine & Maxime Mikolajczak, avec la collaboration de
in Zusammenarbeit mit Olivier Veillon

Mise en scène • Regie Maxime Mikolajczak & Olivier Veillon

Création lumière et son, régie générale • Licht- und Tongestaltung, Inszenierung
François Duguest

Régie lumière • Lichtregie Olivier Maignan

Musique • Musik Michel Berger

Costumes & accessoires • Kostüme & Requisite Elisabeth Cerqueira & François
Gauthier-Lafaye

Administration • Verwaltung Antoine Lenoble

Production • Produktion Mathilde Bonamy et Augustin Bouchon

Diffusion • Touring La Loge - Mathilde Bonamy & Alice Vivier

Presse Olivier Saksik - Elektronlibre

Coproduction • Koproduktion NEST - CDN transfrontalier de Thionville - Grand
Est, Comédie de Béthune - CDN Hauts-de-France, Théâtre Dijon Bourgogne - CDN,
Théâtre Sorano, Les Plateaux Sauvages, Printemps des comédies

Avec le soutien de • Mit der Unterstützung von Théâtre de l'Aquarium,

CENTQUATRE-PARIS, Carreau du Temple, festival FRAGMENT(S) #7, L'Annexe, la
DRAC Île-de-France, la DRAC Bourgogne-Franche-Comté, la Ville de Dijon, du Fonds
SACD Humour/One Man Show

THÉÂTRE SEUL EN SCÈNE
BÜHNENSOLO THEATER

jeu • do 24/02

ven • fr 25/02

20:00 80 min

SERAS-TU LÀ ?

La vie, son inéluctable fin et... Michel Berger!

C'est l'histoire d'un enfant qui prend conscience de la mort à cause de Michel Berger. On est au début des années 90, au beau milieu de l'été. Solal Bouloudnine a six ans, il passe ses vacances en famille dans une maison qui jouxte celle du compositeur de Starmania, sur la presqu'île de Saint-Tropez, à Ramatuelle. À côté, le chanteur dispute une partie de tennis en plein cagnard et s'effondre sur le cours, succombant à une crise cardiaque. Le petit Solal entend le vacarme, les sirènes de pompiers, les larmes des proches et l'hystérie collective, et il ne s'en remettra jamais ; comme tout le monde au fond... Enfin, pas tout à fait... Depuis, Solal Bouloudnine pense à la mort tout le temps, c'est devenu obsessionnel, pathologique, anormal. Il en a tiré un spectacle, son premier : un seul en scène hilarant et joliment théâtralisé, où l'humour juif et l'outrance morbide font un ménage décapant.

Le décor est celui d'une chambre d'enfant typique de ces années-là. Les meubles sont recouverts d'autocollants de Sonic. Des billets de jeux de société jonchent le sol. La pompe d'un aquarium trouble ronronne dans le coin de la pièce. C'est ici, dans l'antre de ses souvenirs, que l'anxieux hurluberlu va raconter son histoire sens dessus dessous. Car Solal Bouloudnine craint tellement la finitude qu'il tente de la conjurer en commençant par la dernière scène de son spectacle.

Das Leben, sein unvermeidliches Ende und... Michel Berger!

Es ist die Geschichte eines Kindes, das durch Michel Berger ein Bewusstsein für den Tod entwickelt. Es ist der Beginn der 90er Jahre, mitten im Sommer. Solal Bouloudnine ist sechs Jahre alt und verbringt seinen Familienurlaub in einem Nachbarhaus des Komponisten von Starmania auf der Halbinsel von Saint-Tropez, in Ramatuelle. Nebenan spielt der Sänger in der Mittagshitze eine Partie Tennis, bricht jedoch auf dem Platz zusammen und erliegt einem Herzinfarkt. Der kleine Solal hört den Lärm, die Feuerwehrsirenen, die Tränen der Angehörigen und die Massenhysterie, und er wird sich nie davon erholen; wie eigentlich jeder ... Naja, nicht ganz ... Seitdem denkt Solal Bouloudnine ständig über den Tod nach, es ist zwanghaft, krankhaft und abnormal geworden. Daraus hat er ein Theaterstück gemacht, sein erstes: ein urkomisches und kunstvoll dramatisiertes Solo, in dem jüdischer Humor und morbide Überspitzung eine schonungslose Verbindung eingehen.

Das Bühnenbild ist das eines typischen Kinderzimmers aus jenen Jahren. Die Möbel sind mit Sonic-Stickern beklebt. Auf dem Boden liegen Spielscheine aus Gesellschaftsspielen. In der Ecke des Zimmers brummt die Pumpe eines trüben Aquariums. Hier, in der Höhle seiner Erinnerungen, wird der ängstliche komische Kauz seine auf den Kopf gestellte Geschichte erzählen. Solal Bouloudnine fürchtet die Endlichkeit so sehr, dass er versucht, sie abzuwenden, indem er mit der letzten Szene seiner Aufführung beginnt.

[Retrouvez des musiques du spectacle sur Spotify.](#)

[Hören Sie sich die Musik der Aufführung auf Spotify.](#)

INTERVIEW AVEC • MIT SOLAL BOULOUDNINE

Comment est né ton désir d'écrire ce spectacle ?

J'ai eu la chance ces dernières années de travailler en tant que comédien avec Alexandra Tobelaim, les Chiens de Navarre, Baptiste Amann... et de m'investir dans les diverses productions de l'Outil (l'IRMAR, Spectateur : droits et devoirs...).

Je m'épanouis en tant qu'interprète mais j'ai le désir depuis longtemps de raconter mes propres histoires, d'offrir ma vision des choses. Le monologue s'est vite imposé comme la forme idéale.

Quelle a été ta méthode pour l'écriture de Seras-tu là ?

Le procédé, emprunté à Philipe Caubère, est très simple : j'ai improvisé seul devant ma caméra à partir de souvenirs et ou de personnes charismatiques qui m'ont marqué. Puis j'ai soumis mes improvisations à mon camarade Maxime Mikolajczak et ensemble nous avons trié le bon grain de l'ivraie et retravaillé les séquences pour construire des scènes. Olivier Veillon est arrivé un peu plus tard dans le processus pour nous aider à composer la dramaturgie du spectacle.

Tu t'amuses à balader le spectateur en inversant le début, le milieu et la fin du spectacle. C'est une façon de conjurer la fin ?

Oui, exactement. Enfin c'est une tentative, car si la fin devient le début, il y aura donc automatiquement une autre fin à cette fin qui devient le début, et inversement, non ? On ne peut pas échapper à la fin. Ce spectacle est un voyage vers l'acceptation de la fin.

Wie entstand dein Wunsch dieses Stück zu schreiben?

In den letzten Jahren hatte ich das Glück, als Schauspieler mit Alexandra Tobelaim, Les Chiens de Navarre, Baptiste Amann... zu arbeiten und mich in verschiedenen Produktionen von L'Outil zu engagieren (l'IRMAR, Spectateur : droits et devoirs...).

Ich blühe als Schauspieler auf, aber ich habe schon lange den Wunsch, meine eigenen Geschichten zu erzählen und meine Sicht der Dinge darzustellen. Der Monolog hat sich dafür schnell als die ideale Form herausgestellt.

Welche Methode hast du beim Schreiben von Seras-tu là angewandt?

Das Verfahren, das ich von Philipe Caubère übernommen habe, ist sehr einfach: Ich habe allein vor meiner Kamera improvisiert, ausgehend von Erinnerungen und/oder charismatischen Personen, die mich geprägt haben. Anschließend legte ich meine Improvisationen meinem Mitschüler Maxime Mikolajczak vor, und gemeinsam trennten wir die Spreu vom Weizen und bearbeiteten die Sequenzen, um Szenen zu entwerfen. Olivier Veillon stieg etwas später in diesen Prozess ein, um uns bei der Ausarbeitung der Dramaturgie der Aufführung zu helfen.

Du machst dir einen Spaß daraus, den Zuschauer herumwirbeln zu lassen, indem du den Anfang, die Mitte und das Ende des Stücks vertauschst. Ist das eine Art das Ende anzudeuten?

Ja, genau das ist es. Zum mindesten ist es ein Versuch, denn wenn das Ende zum Anfang wird, wird es also automatisch ein anderes Ende für dieses Ende geben, das zum Anfang wird, und umgekehrt, oder? Man kann dem Ende nicht entkommen. Diese Aufführung ist eine Reise auf dem Weg zur Akzeptanz des Endes.

PROCHAINS RENDEZ-VOUS KOMMENDE VERANSTALTUNGEN

mer • mi 9:00 +
2/03 10:30

sam • sa 9:00 +
5/03 11:00

MON NAVIRE SUR LA MER
Jean-Christophe Feldandler

Micro-Opéra • Mikro-Oper
Salle des fêtes Forbach

EN FRANÇAIS
AUF FRANZÖSISCH

EN FAMILLE
FÜR DIE GANZE FAMILIE

jeu • do 20:00
10/03
ven • fr 11/03

SI LOIN SI PROCHE
Abdelwaheb Sefsaf
Récit et Chansons • Erzählungen und Lieder
Le Carreau Salle • Saal Heiner Müller



EN FRANÇAIS
AUF FRANZÖSISCH

jeu • do 19:00 +
17/03
ven • fr 21:00
18/03

LE SACRE DU PRINTEMPS
Roger Bernat
Théâtre immersif et danse
Immersives Theater und Tanz
Salle des fêtes Forbach

TANZ
FESTIVAL
SAAR

EN FRANÇAIS
AUF FRANZÖSISCH
&
AUF DEUTSCH



Plus d'informations sur · Mehr Informationen unter

www.carreau-forbach.com + [f](#) [o](#)



Grand Est
ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LORRAINE



Syndicat
Intercommunal
du bassin
houiller



SIRET 407 910 405 00015 APE 9002Z TVA intracommunautaire FR82407910405
Licence 1ère cat 1071880 - Licence 2ème cat 1071881 Licence 3ème cat 1071882